

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1 - 3 - DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
42949232	49714519	2020-10-20
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Haustruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

POSTQ SCARIC: 14248

180277 328

501076 9005

BA

122551

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****	Numero d'ordine	0196157		
	Bolla	42949232		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	550003885602		
	Vostro riferimento	411		
	Dati supplementari	20170714		
0010	Nr-art-clie	9009079275		
		009585982-6063-10		
	009-585-982	F-228962.K/0-7#W		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0038552294	di cui	1904# 964708547 001
	Charge	0038552294	di cui	1904# 964711834 002
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti
	2 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG			TBA-500274
	2 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ			TBA-500273
	544 P-42-OR1-225X49X47-34-A Tube 49X47x225			
	16 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP			
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index Kolli	PesoL.	tara	Nr.espresso
MW PAL	806 X 606 X 720 mm			
	49714519-001 964708547	96,5	39,4	340476439647085471
	49714519-002 964711834	97,0	39,9	340476439647118346
	Somma per spediz.	49714519 2 colli	193,5 79,3	0,703 m3

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3808

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo: 24/10/2020

Firma

3808

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP42949232

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Indirizzo / Anschrift

Continuazione 2

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

08:53

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 42949232	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49714519	GiornoSped. Versandtag 2020-10-20
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK		Tel. int. Hausruf

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457830				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

08:53



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-008339 vom 20.10.2020



20-008339

Ludwigsburg, 20.10.2020

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																																																																																																							
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																																																																																							
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 23.10.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:																																																																																																							
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 20.10.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																																																																																																							
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																																																																																									
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table><tr><td>1</td><td>42946626</td><td>85</td><td>COLLI</td><td>Getriebeteile</td><td>13.260</td></tr><tr><td>2</td><td>42946872</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>3</td><td>42946805</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>4</td><td>42946819</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>5</td><td>42946721</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>6</td><td>42946691</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>7</td><td>42947446</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>8</td><td>42947442</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>9</td><td>42947430</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>10</td><td>42946901</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>11</td><td>42969802</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>12</td><td>42969850</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>13</td><td>42949232</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>14</td><td>42951670</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>15</td><td>42949143</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>16</td><td>42947663</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>17</td><td>42947451</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>			1	42946626	85	COLLI	Getriebeteile	13.260	2	42946872					3	42946805					4	42946819					5	42946721					6	42946691					7	42947446					8	42947442					9	42947430					10	42946901					11	42969802					12	42969850					13	42949232					14	42951670					15	42949143					16	42947663					17	42947451				
1	42946626	85	COLLI	Getriebeteile	13.260																																																																																																				
2	42946872																																																																																																								
3	42946805																																																																																																								
4	42946819																																																																																																								
5	42946721																																																																																																								
6	42946691																																																																																																								
7	42947446																																																																																																								
8	42947442																																																																																																								
9	42947430																																																																																																								
10	42946901																																																																																																								
11	42969802																																																																																																								
12	42969850																																																																																																								
13	42949232																																																																																																								
14	42951670																																																																																																								
15	42949143																																																																																																								
16	42947663																																																																																																								
17	42947451																																																																																																								
Summe: Total:		85,00 COLLI 24 OCT 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" 13.260,00																																																																																																							
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km																																																																																																							
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.																																																																																																							
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer																																																																																																									